



GUÍA DEL USUARIO

Índice de materias

Página 3.	Funcionamiento de la rampa EasyGo™
Página 4.	Sujeciones de entrada y delanteras de la silla de ruedas
Página 5.	Cabrestante eléctrico
Página 6.	Sujeciones traseras de la silla de ruedas
Página 7.	Cinturón de seguridad del pasajero de la silla de ruedas
Página 12.	Prepararse para viajar y a la llegada
Página 13.	Asientos individuales deslizantes: Independence RS
Página 17.	Trasportines y asientos giratorios opcionales
Página 20.	Cinturones de seguridad
Página 21.	Sistemas de sujeción infantiles
Página 22.	Ajuste de sistemas de sujeción infantiles universales
Página 23.	Ajuste de Sistemas de sujeción infantiles ISOFIX
Página 25.	Iluminación interior
Página 26.	Reparación de pinchazos y combustible - Indicadores de alcance y nivel de llenado
Página 27.	Especificaciones técnicas, garantía e información de seguridad

AVISO IMPORTANTE

Esta guía describe las prestaciones del producto y las opciones disponibles para toda la gama de modelos, algunos de los cuales podrían no estar disponibles en su región en la actualidad. No todas las prestaciones incluidas en esta guía estarán presentes en su vehículo y algunas imágenes podrían parecer diferentes para su vehículo.



fig.1

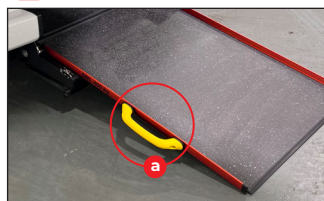


fig.2

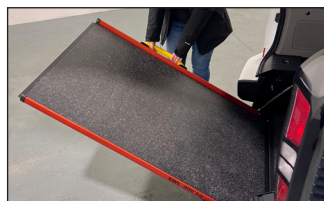


fig.3



fig.4

Funcionamiento de la rampa EasyGo™

La rampa EasyGo™ es una rampa de accionamiento único. Cuando no está en uso se guarda verticalmente en la parte de atrás del vehículo.

Desplegar la rampa

- A. Para liberar la rampa tire de la palanca en la parte inferior del cuerpo principal de la rampa **fig.1**.
- B. Utilizando la manija en el lateral de la rampa **fig.2a**, baje la rampa al suelo. Cuando la rampa está completamente bajada, está lista para ser usada **fig.2**.

Replegar la rampa

- A. Utilizando la manija en el lateral de la rampa **fig.2a**, suba la rampa y vuelva a colocarla en posición vertical **fig.3**.
- B. Enganches a ambos lados la aseguran en posición. Una vez enganchada, tire de la rampa para comprobar que está plegada de forma segura **fig.4**.

AVISO IMPORTANTE

Cuando utilice la rampa compruebe que la rampa está completamente extendida y apoyada sobre una superficie estable y lisa. Preste especial atención cuando embarque y desembarque por la rampa si su vehículo está estacionado en una cuesta o carretera empinada, especialmente si está estacionado cuesta arriba, ya que esto incrementa el ángulo de la rampa. Mientras que la superficie de la rampa es antideslizante, debe tenerse especial cuidado cuando se opere en condiciones húmedas.

Cuando aparque, deje suficiente espacio en la parte de atrás del vehículo para la entrada y salida de la silla de ruedas (aprox. 3 metros del obstáculo más cercano).



fig.1

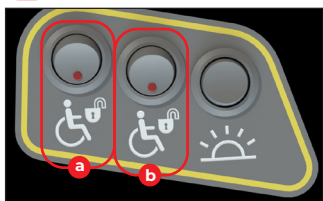


fig.2



fig.3



fig.4



fig.5

Sujeciones de entrada y delanteras de la silla de ruedas

Aviso: Si su vehículo está ajustado con trasportines y asientos giratorios, pliéguelos antes de seguir adelante (ver la página 19).

- A. Abra el portón completamente y despliegue la rampa.
- B. Si las sujeciones traseras de la silla de rueda han sido guardadas en los anclajes del piso, retírelas subiendo el obturador mientras desliza las sujeciones fuera de los anclajes **fig.1**. Deje las sujeciones a mano para más tarde.
- C. Coloque al pasajero en la silla de ruedas en la parte inferior de la rampa. Ahora pulse el interruptor de bloqueo/desbloqueo de la sujeción/las sujeciones de la silla de ruedas ubicado en la parte de atrás del vehículo **fig.2a fig.2b**. Se encenderá la luz roja. El interruptor central solamente está ajustado en el modelo Independence TWIN **fig.2b**.
- D. Las sujeciones delanteras de la silla de ruedas están ubicadas en el piso. Con la silla de ruedas ubicada en la parte inferior de la rampa, tire de las sujeciones hacia abajo todo el largo de la rampa **fig.3** y acóplelas a ambos lados del bastidor delantero de la silla de ruedas **fig.4**.

AVISO IMPORTANTE

No acople los ganchos de las sujeciones ¹ a las ruedas, piezas de plástico o piezas separables de la silla de ruedas. Algunas sillas de ruedas tienen un punto de acoplamiento designado que estará indicado por un  **fig.4**. En este caso, deben usarse estos puntos cuando sujete la silla de ruedas.

- E. Empuje o conduzca al pasajero en la silla de ruedas dentro del vehículo **fig.5** utilizando el cabrestante si fuera necesario/si lo hay instalado (ver la página 5).
- F. Una vez que el pasajero en la silla de ruedas está ubicado pulse de nuevo el interruptor de bloqueo/desbloqueo de la silla de ruedas **fig.2**. La luz del interruptor se apaga indicando que el sistema de sujeción está bloqueado, de forma que pueda retraerse pero no extenderse. Ajuste la holgura adicional de las correas haciendo rodar la silla de ruedas hacia atrás y hacia delante según sea necesario. Las correas sujetarán la parte delantera de la silla de ruedas durante el viaje.

¹ Dependiendo de la preferencia, su vehículo puede tener ajustados ganchos "J" (como se muestra en esta guía) o correas con cierres de lengüeta y hebilla.

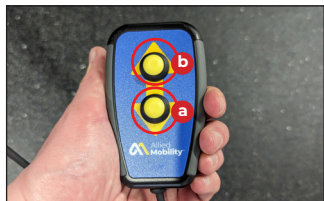


fig.1



fig.2



fig.3



fig.4



fig.5

Cabrestante eléctrico

El sistema de cabrestante ha sido diseñado para ayudar a la hora de subir/bajar del vehículo sillas de ruedas no eléctricas, aunque los usuarios de sillas de ruedas eléctricas también podrían encontrarlo útil a la hora de subir/bajar la rampa y para atravesar los cambios de gradiente de la rampa.

Aviso: Se recomienda que un ayudante esté presente para operar el cabrestante y evitar que la silla de ruedas pueda volcarse hacia atrás.

- A. El mando del cabrestante está ubicado en la parte de atrás del vehículo **fig.1**. Para extender **fig.1a** y retraer **fig.1b** la correa del cabrestante pulse el botón de flecha correspondiente. Consulte el final de la página 28 si se invierte la operación remota.
- B. Cuando extienda/retraiga el cabrestante mantenga la tensión de la correa para evitar enganches incluso cuando no se mueva la silla de ruedas **fig.2**.
- C. Acoplar a puntos seguros en el bastidor delantero de la silla de ruedas utilizando las pinzas **fig.3**. Mucha gente prefiere acoplar este sistema debajo de los reposapiés, aunque esto no siempre es posible con todos los diseños de sillas de ruedas.
- D. Maniobre la silla de ruedas dentro/fuera del vehículo utilizando el cabrestante para ayudar con la propulsión/dirección **fig.4**.
- E. Cuando entre en el vehículo siga las instrucciones en la página 4, específicamente el paso F, para evitar que la silla de ruedas ruede hacia atrás cuando esté en la posición de viaje.
- F. Una vez que haya terminado de mover la silla de ruedas desconecte las pinzas y retraiga la correa del cabestrante **fig.5**. Coloque el mando en su soporte.

AVISO IMPORTANTE

La carga segura de trabajo del cabrestante se reducirá cuando el vehículo esté estacionado cuesta arriba o si el vehículo está estacionado en cualquier otra condición que incremente el ángulo de la rampa.

Usuarios de sillas de ruedas eléctricas: NO se recomienda desconectar los motores de la silla de ruedas mientras viaje o maniobre la silla de ruedas dentro/fuera del vehículo. Desconectar los motores prevendrá que funcionen los frenos de la silla de ruedas lo que podría dar lugar a una situación incontrolable.

Por ello, el cabrestante no puede maniobrar una silla de ruedas eléctrica sin ayuda de conducción de la silla.

NO debería utilizarse el cabrestante para asegurar la silla de ruedas mientras se viaja. Utilice siempre las sujeciones designadas.

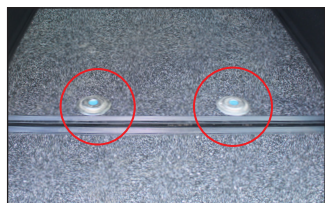


fig.1



fig.2



fig.3



fig.4



fig.5

Sujeciones traseras de la silla de ruedas

- A. Recupere las sujeciones traseras de la silla de ruedas. Las sujeciones se acoplan a los anclajes en la parte de atrás del vehículo **fig.1**. Para acoplar las sujeciones, levante el obturador y deslícelas sobre los anclajes en el piso **fig.2**. Compruebe que las sujeciones están seguras intentando deslizarlas sin levantar el obturador. Las sujeciones están ahora aseguradas sobre el piso del vehículo, listas para ser usadas.
- B. Ahora acople los ganchos de ambas sujeciones traseras¹ al bastidor trasero de la silla de ruedas. Para extender las sujeciones empuje la palanca roja hacia abajo y tire de la correa hasta ajustarla a la largura de seada **fig.3**. Asegúrese que las sujeciones estén ajustadas a aproximadamente 45 grados.

AVISO IMPORTANTE

No acople los ganchos de las sujeciones¹ a las ruedas, piezas de plástico o piezas separables de la silla de ruedas. Algunas sillas de ruedas tienen un punto de acoplamiento designado indicado por un . En este caso, deben usarse estos puntos cuando sujete la silla de ruedas.

- C. Para asegurar las sujeciones, localice los ajustadores ubicados en el lateral de cada sujeción y gírelos hasta que las correas queden tensas **fig.4**.
- D. La parte de atrás de la silla de ruedas está segura cuando ambas sujeciones de la silla de ruedas han sido acopladas y apretadas **fig.5**. Ahora debería accionar el freno de la silla de ruedas.

¹ Dependiendo de la preferencia, su vehículo puede tener ajustados ganchos "J" (como se muestra en esta guía) o correas con cierres de lengüeta y hebilla.



fig.1



fig.2



fig.3



fig.4

Cinturón de seguridad del pasajero de la silla de ruedas

Aviso: Su vehículo está ajustado con uno de 2 posibles sistemas de cinturones de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas. Por favor asegúrese de que sigue las instrucciones correctas para su modelo de vehículo y posición de viaje de la silla de ruedas.

- A. Localice el cinturón de seguridad instalado en su vehículo (fig.1). Estará ubicado detrás del pasajero de la silla de ruedas y podrá estar ajustado a la derecha o a la izquierda.

Aviso: En vehículos con una distancia entre ejes corta Independence RE, si hay ajustados trasportines y asientos giratorios opcionales, estos podrían obstruir el cinturón de seguridad del pasajero de la silla de ruedas (fig.2). Para el uso correcto del cinturón de seguridad asegúrese que:

- El asiento está replegado con el respaldo hacia la pared del vehículo;
- Con los reposabrazos y el cojín del asiento en posición replegados;
- Proporcionando acceso libre a toda la longitud del cinturón de seguridad (fig.3).

Independence RE & Independence Twin - Posición frontal

- B. El cinturón de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas está ajustado con una sola lengüeta (fig.4). Siga las instrucciones para Cinturones de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas: Independence RE & Twin - Posición frontal en las páginas 8 y 9.

Independence RS & Independence Twin - Posición trasera

- C. El cinturón de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas está ajustado con múltiples lengüetas (fig.5). Siga las instrucciones para cinturones de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas: Independence RS & Twin - Posición trasera en las páginas 10 y 11.



fig.5



fig.1



fig.2



fig.3

Cinturón de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas: Independence RE & Twin - Posición frontal

- A. Recupere el cinturón de hebilla de la guantera del vehículo **fig.1**.
- B. Acople el conector **fig.1a** a la clavija en la sujeción trasera de la silla de ruedas más lejana a la caja del carrete del cinturón de seguridad **fig.2 fig.4a**.
- C. Coloque la hebilla **fig.1b** en el regazo del pasajero mientras prepara el resto del cinturón.
- D. Localice el cinturón que cuelga del techo del vehículo y desenchanche el conector del cinturón de la clavija de almacenamiento **fig.3**.
- E. Acople el conector a la clavija en la sujeción trasera de la silla de ruedas más cercana a la caja del carrete del cinturón **fig.2 fig.4b**.
- F. Pase el cinturón de seguridad por el pecho del pasajero y asegure la lengüeta del cinturón en la hebilla **fig.5**. Una vez que ha insertado la lengüeta correctamente escuchará un clic.

Aviso: El cinturón de seguridad debería estar perfectamente diagonal contra el cuerpo del pasajero y no debe quedar atrapado en los brazos, ruedas ni en ninguna otra parte de la silla de ruedas. Por ejemplo, el cinturón debería pasar debajo del reposabrazos o a través de la parte de atrás de la silla, si hay espacio para hacerlo así **fig.4**.

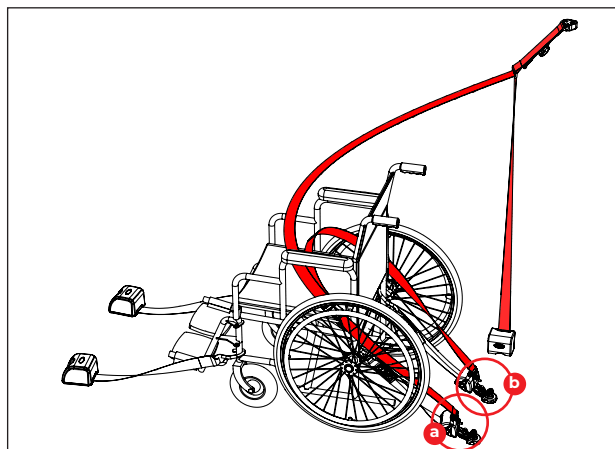


fig.4



fig.5



fig.6

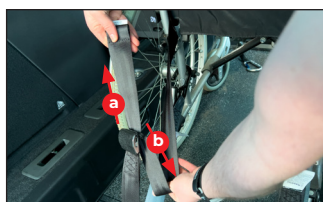


fig.7

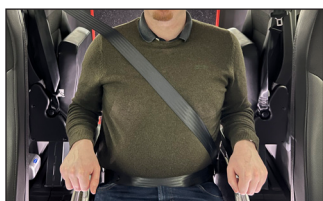


fig.8

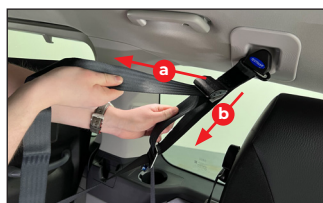


fig.9

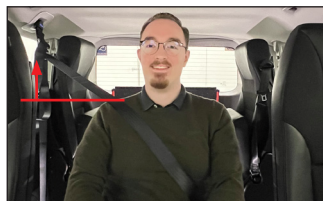


fig.10

Cinturón de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas: Independence RE & Twin - Posición frontal

- G. La hebilla debería estar lo más cerca posible como sea práctico de la cadera del pasajero de la silla de ruedas a la vez que tiene acceso al botón de liberación de la hebilla **fig.6**. Si fuera necesario, el cinturón con hebilla puede acortarse **fig.7a** o alargarse **fig.7b** pasando el cinturón a través del ajustador.
- H. El cinturón de seguridad debe descansar sobre el hombro del pasajero sin rozarle el cuello **fig.8**. Si fuera necesario, la altura del hombro del cinturón puede subirse **fig.9a** o bajarse **fig.9b** pasando el cinturón a través del ajustador.
- I. El cinturón abdominal debe asentarse bajo, alrededor de las caderas del pasajero **fig.8** para ofrecer la máxima comodidad y seguridad.

AVISOS IMPORTANTES

El cinturón del hombro no debe caer por debajo de la altura del hombro del pasajero **fig.10**.

El cinturón no debe retorcerse según cruza el cuerpo del pasajero. Elimine las torceduras soltando las lengüetas de las hebillas y retorciendo el cinturón en la dirección contraria.

Asegure siempre el conector a la sujeción de la silla deslizando el conector debajo y hacia arriba de la clavija en la sujeción de la silla de ruedas **fig.11**. No utilice los conectores al revés.

VAYA A LA PÁGINA 12

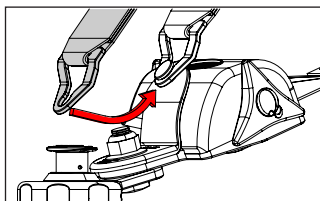


fig.11

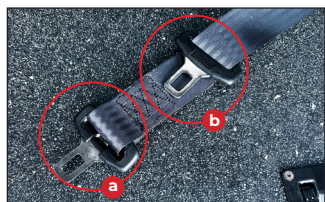


fig.1



fig.2



fig.3

Cinturón de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas: Independence RS & Twin - Posición trasera

- A. Localice la lengüeta que está ajustada en el extremo del cinturón **fig.1a** y asegúrela en la hebilla más cercana a la caja del carrete del cinturón de seguridad **fig.2**. Una vez que ha insertado la lengüeta correctamente escuchará un clic.
- B. Pase el cinturón de seguridad por el pecho del pasajero y asegure la otra lengüeta **fig.1b** en la hebilla más lejana a la caja del carrete del cinturón **fig.3**. Una vez que ha insertado la lengüeta correctamente escuchará un clic.

Aviso: El cinturón de seguridad debería estar perfectamente diagonal contra el cuerpo del pasajero y no debe quedar atrapado en los brazos, ruedas ni en ninguna otra parte de la silla de ruedas. Por ejemplo, el cinturón debería pasar debajo del reposabrazos o a través de la parte de atrás de la silla, si hay espacio para hacerlo así **fig.4**.

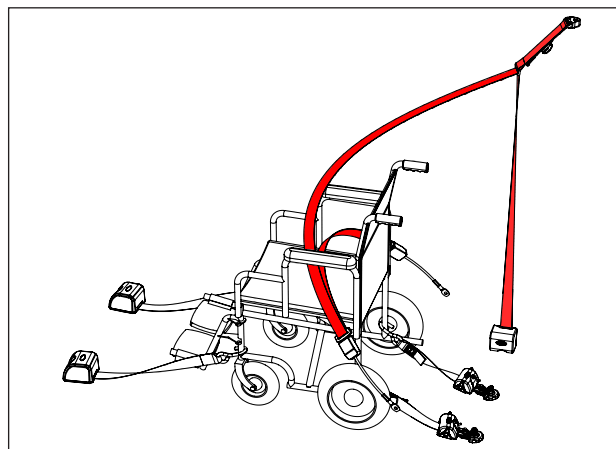


fig.4

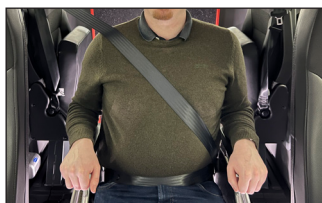


fig.5

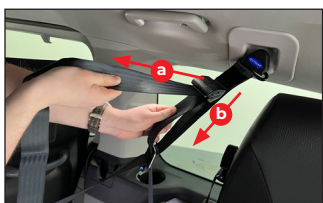


fig.6

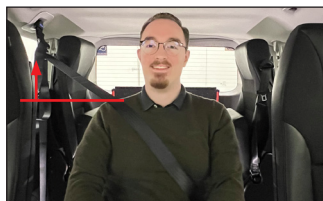


fig.7

Cinturón de seguridad para pasajeros de sillas de ruedas: Independence RS & Twin - Posición trasera

- C. El cinturón de seguridad debe descansar sobre el hombro del pasajero sin rozarle el cuello **fig.5**. Si fuera necesario, la altura del hombro del cinturón puede subirse **fig.6a** o bajarse **fig.6b** pasando el cinturón a través del ajustador.
- D. El cinturón abdominal debe asentarse bajo, alrededor de las caderas del pasajero **fig.5** para ofrecer la máxima comodidad y seguridad.

AVISOS IMPORTANTES

El cinturón del hombro no debe caer por debajo de la altura del hombro del pasajero **fig.7**.

El cinturón no debe retorcerse según cruza el cuerpo del pasajero. Elimine las torceduras soltando las lengüetas de las hebillas y retorciendo el cinturón en la dirección contraria.

VAYA A LA PÁGINA 12



fig.1

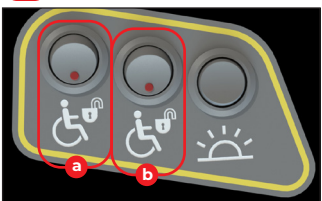


fig.2



fig.3



fig.4

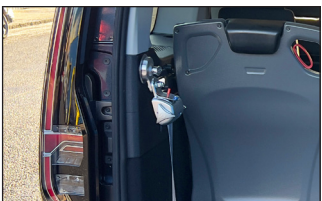


fig.5

Prepararse para viajar

Con las sujeciones de la silla de ruedas y el cinturón de seguridad del pasajero de la silla de ruedas firmemente asegurados, casi está listo para comenzar el viaje.

- A. Repliegue la rampa como se indica en las instrucciones en la página 3.
- B. Finalmente, baje el portón utilizando la correa fig.1 mientras mantiene alejada la cabeza y compruebe que se engancha en la cerradura.

Ahora está listo para viajar.

A la llegada

- A. Cuando llegue al destino abra el portón y despliegue la rampa siguiendo las instrucciones en la página 3.
- B. Desabroche el cinturón de seguridad del pasajero en la silla de ruedas y pulse el/los interruptor(es) de sujeción de la silla de ruedas fig.2a fig.2b. Se encenderá la luz roja. El interruptor central solo está ajustado en el modelo Independence TWIN fig.2b.
- C. Desacople los ganchos de la sujeción trasera¹ del bastidor de la silla de ruedas sujetando hacia abajo la palanca roja y retirando los ganchos de los puntos de acoplamiento fig.3. Después retire las sujeciones traseras del piso del vehículo subiendo el obturador y deslizándolas fuera de los anclajes fig.4. Quite el freno de la silla de ruedas.
- D. Guíe al pasajero en la silla de ruedas rampa abajo con las sujeciones delanteras todavía acopladas. Si fuera necesario, utilice el cabestrante para ayudarlo siguiendo las instrucciones en la página 5 (si lo hay ajustado). Una vez fuera del vehículo, desacople las sujeciones delanteras y sujételas según anda, dejando que se retraigan.
- E. Vuelva a apagar el interruptor de sujeción. Es importante que recuerde hacer esto o podría agotar la batería mientras no está usando el vehículo.
- F. Guarde las sujeciones traseras acoplándolas en los anclajes del piso o en los anclajes a los lados del vehículo (si los hay ajustados) fig.5.

¹ Dependiendo de la preferencia, su vehículo puede tener ajustados ganchos "J" (como se muestra en esta guía) o correas con cierres de lengüeta y hebilla.

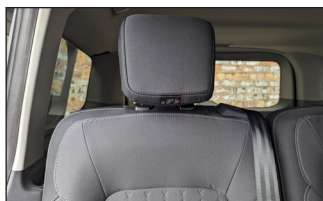


fig.1



fig.2

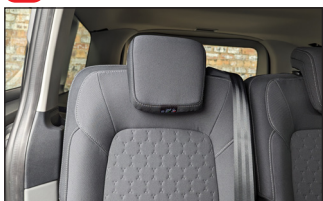


fig.3



fig.4

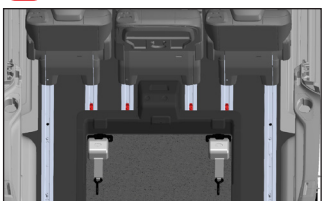


fig.5

Asientos individuales deslizantes: Independence RS

Las funciones básicas de los asientos se explican en la siguiente sección. Consulte su manual Ford o sistema infotainment para ver instrucciones más detalladas. De manera adicional, puede encontrar videos en su sistema infotainment en Features > Owner Manuals > Videos.

Aviso: Los asientos individuales deslizantes proporcionados por Ford con su vehículo son reversibles, permitiendo que el pasajero en la segunda fila viaje de cara al pasajero en la tercera fila. Sin embargo, no se recomienda utilizar los asientos de esta manera debido a las modificaciones realizadas a su vehículo para hacerlo accesible para sillas de ruedas. El uso incorrecto de los asientos podría dar lugar a lesiones de los pasajeros durante una parada repentina o accidente.

Ajustar las sujeciones de la cabeza

Aviso: Antes de empezar el viaje asegúrese que las sujeciones de la cabeza estén correctamente ajustadas para cada pasajero.

Ajuste la sujeción de la cabeza de forma que la parte de arriba esté al mismo nivel que la parte de arriba de su cabeza **fig.1**. Tire de la sujeción de la cabeza hacia arriba para subirla. Para bajar la sujeción de la cabeza:

- Pulse y mantenga pulsado el botón de ajuste y liberación **fig.2**.
- Empuje la sujeción de la cabeza hacia abajo **fig.3**.

Mover los asientos

Aviso: Asegúrese que el asiento se bloquea completamente en su posición, intentando moverlo hacia atrás y hacia adelante antes de usarlo.

Podrían ocasionarse lesiones si los asientos están ajustados incorrectamente.

Levante el agarre delantero para mover el asiento hacia atrás y hacia adelante **fig.4**. Si el asiento está desocupado también puede utilizarse la correa trasera en el centro del asiento para moverlo.

No intente forzar los asientos hacia atrás más allá de los toques en las guías **fig.5**.

Consulte su manual Ford o sistema infotainment para ver instrucciones más detalladas.



fig.1



fig.2



fig.3



fig.4



fig.5

Asientos individuales deslizantes: Independence RS

Ajustar/abatir/desplegar el respaldo del asiento

Utilice la manija de reclinación **fig.1** o la correa trasera en el lateral del asiento **fig.2** para liberar el respaldo del asiento. Ajuste el respaldo, y suelte la manija/correa para bloquear el respaldo en la posición más cercana **fig.3**.

Cuando el asiento está desocupado puede utilizarse la manija/correa para abatir el respaldo del asiento **fig.4**. Tenga cuidado de que los dedos no queden atrapados en el asiento según se abate.

Los asientos pueden desplegarse de manera sencilla tirando de la manija/correa y subiendo el respaldo hasta que se bloquee en posición.

Funciones de confort

Cuando está abatido el asiento puede utilizarse como una mesa con 2 portavasos **fig.5**.

Aviso: No guarde ningún objeto duro encima de un asiento abatido. Estos podrían ocasionar lesiones a los pasajeros durante una parada repentina o accidente.

Consulte su manual Ford o sistema infotainment para ver instrucciones más detalladas.



fig.1



fig.2



fig.3



fig.4



fig.5

Asientos individuales deslizantes: Independence RS

Quitar los asientos

Aviso: Los asientos pueden pesar hasta 35 kg. No intente levantar o transportar los asientos usted solo.

- A. Para cada uno de los asientos laterales, deslice el asiento a la parte trasera de las guías. Retire el cable del conector del piso **fig.1**. Para prevenir daños durante el transporte/almacenamiento, conecte el cable al tapón ciego en la parte delantera del asiento **fig.2**.
- B. Deslice el asiento a la parte delantera de las guías de forma que pueda sacarse fácilmente por las puertas **fig.3**.
- C. Abatir el asiento **fig.4**.

Aviso: El asiento no puede retirarse de las guías a menos que esté abatido.

- D. Tire de la correa trasera en el centro del asiento para desmontar el asiento de las guías **fig.5**. El indicador rojo en la parte trasera de la pata izquierda confirmará que el asiento está desmontado **fig.6**.
- E. Retire el asiento del vehículo utilizando los puntos de elevación en la parte de arriba y de abajo del respaldo abatido. **fig.7**.

Aviso: Una vez retirado del vehículo guarde el asiento en un lugar seco y seguro



fig.6



fig.7

Consulte su manual Ford o sistema infotainment para ver instrucciones más detalladas.



fig.1



fig.2



fig.3



fig.4



fig.5

Asientos individuales deslizantes: Independence RS

Instalar los asientos

Aviso: Asegúrese que los enganches de las guías y el asiento estén libres de obstrucciones antes de instalar el asiento. Instale el asiento en la misma ubicación de la que lo retiró.

Aviso: Los asientos pueden pesar hasta 35 kg. No intente levantar o transportar los asientos usted solo.

- Eleve el asiento en el interior del vehículo utilizando los puntos de elevación en la parte de arriba y de abajo del respaldo abatido **fig.1**.
- Alinee los enganches del asiento con las guías en el piso. Los asientos deberían encajar en posición fácilmente.
- La ausencia del indicador rojo en la parte de atrás de la pata izquierda confirmará que el asiento está montado correctamente **fig.2**.
- Para cada uno de los asientos laterales, retire el cable del tapón ciego en la parte frontal del asiento **fig.3**. Levante la tapa e inserte el cable en el conector del piso **fig.4**.
- Despliegue el asiento y muévelo a su posición preferida **fig.5**.

Aviso: Compruebe que todos los asientos se muestren correctamente en la pantalla del cuadro de instrumentos cuando estén instalados.

Girar los asientos

Los asientos deslizantes sencillos proporcionados por Ford con su vehículo son reversibles, permitiendo que el pasajero en la segunda fila viaje de cara al pasajero en la tercera fila. Sin embargo, no se recomienda utilizar los asientos de esta manera debido a las modificaciones realizadas a su vehículo para hacerlo accesible para sillas de ruedas. El uso incorrecto de los asientos podría dar lugar a lesiones de los pasajeros durante una parada repentina o accidente.

Aviso: No utilice los asientos de la segunda fila cuando estén instalados en la dirección orientada hacia atrás mientras transporta equipaje/bultos sueltos en la parte de atrás del vehículo. Estos podrían ocasionar lesiones a los pasajeros durante una parada repentina o accidente.

Aviso: No utilice un asiento de seguridad infantil en los asientos de la segunda fila cuando estén instalados en la dirección orientada hacia atrás.

Consulte su manual Ford o sistema infotainment para ver instrucciones más detalladas.



fig.1



fig.2

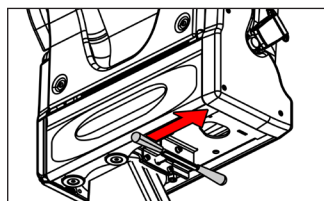


fig.3



fig.4

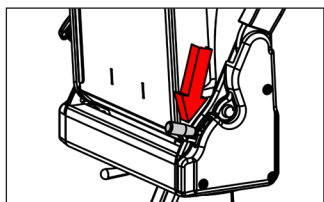


fig.5

Trasportines y asientos giratorios opcionales

Pueden ajustarse trasportines y asientos giratorios opcionales en la parte de atrás de su vehículo permitiéndole viajar con pasajeros adicionales en la parte de atrás **fig.1**. Los asientos pueden girar orientados hacia adelante cuando sea necesario y se almacenan planos contra los laterales del vehículo cuando se necesita acceso para la silla de ruedas.

Aviso: ¡NO use estos asientos orientados lateralmente!

fig.2

Desplegar los asientos

A. Para mover los asientos de la posición abatida a la posición de viaje, tire de la manija en la parte de abajo del asiento **fig.3**. Esto desbloquea el asiento y permite que gire **fig.4** hasta que encaje en posición.

B. Ahora tire de la manija en el lado exterior del asiento hacia abajo **fig.5** para bajarlo a su posición **fig.6a**.

C. Despliegue los reposabrazos **fig.6b**.

AVISOS IMPORTANTES

¡NO utilice el asiento con el respaldo en posición vertical! **fig.7**
Ajuste el respaldo reclinable antes de usarlo.

Tenga cuidado de no atrapar o dañar el cinturón de seguridad cuando despliegue estos asientos.

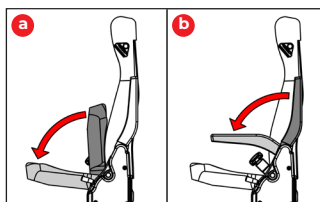


fig.6

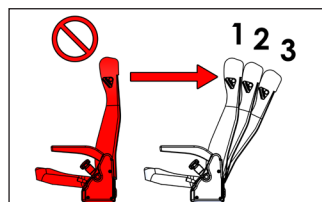


fig.7

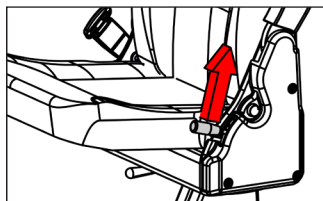


fig.1

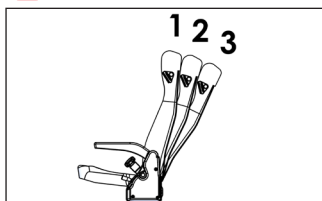


fig.2

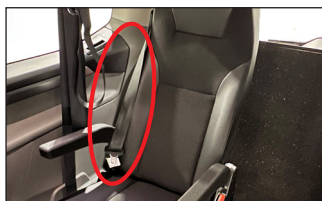


fig.3



fig.4

Trasportines y asientos giratorios opcionales

Reclinar el respaldo

Para realizar el confort del pasajero el respaldo de los asientos puede inclinarse en 3 posiciones.

- A. Coloque una mano en el respaldo. Tire de la manija en el lateral del asiento para liberar el respaldo **fig.1**.
- B. Mantenga la presión en la manija, ajuste el respaldo a su posición preferida **fig.2**.
- C. Suelte la manija, el respaldo se bloqueará en la posición más cercana. Esta puede ser delante o detrás de la posición seleccionada.

Funcionamiento del cinturón de seguridad

- A. Los trasportines y asientos giratorios vienen con cinturones de seguridad integrales. Localice la lengüeta del cinturón en la parte exterior del asiento **fig.3** y tire de ella hacia delante con un movimiento suave, comprobando que no se retuerza e insértela en la hebilla en la parte interior del asiento **fig.4**.
- B. Escuchará un clic una vez que la lengüeta este correctamente insertada. Para comprobar que el cinturón de seguridad está abrochado correctamente, tire de la correa y compruebe que la lengüeta sigue enganchada en la hebilla.
- C. Para desabrochar el cinturón de seguridad pulse el botón rojo en la hebilla. Guíe el cinturón a medida que se enrolla.

AVISOS IMPORTANTES

¡NO utilice el asiento con el respaldo en posición vertical!

El respaldo debería estar bloqueado en posición cuando se esté utilizando y no precisa fuerza adicional del pasajero para que permanezca en posición.

Tenga cuidado de no atrapar o dañar el cinturón de seguridad cuando ajuste el respaldo.

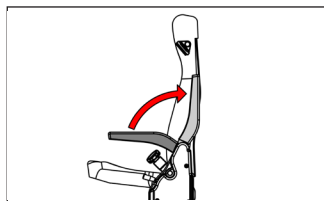


fig.1

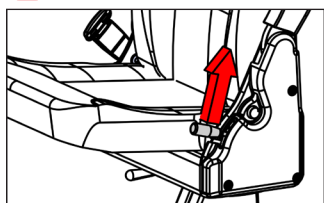


fig.2

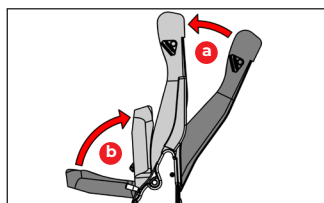


fig.3

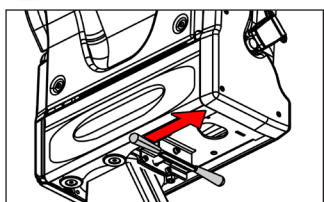


fig.4



fig.5

Trasportines y asientos giratorios opcionales

Replegar los asientos

- Vuelva a colocar los reposabrazos en posición replegada **fig.1**.
- Coloque una mano en el respaldo. Tire de la manija en el lateral del asiento para liberar el respaldo **fig.2**. Ajuste el respaldo en posición vertical **fig.3a**.
- Eleve el asiento a su posición replegada antes de liberar la manija **fig.3b**.
- Para mover los asientos entre la posición replegada y la posición para viajar, tire de la manija en la parte inferior del asiento hacia afuera **fig.4**. Esto desbloqueará el asiento y permitirá que gire. Los asientos se bloquearán en posición una vez de que estén planos contra el lateral del vehículo **fig.5**.

Aviso: en los modelos de vehículos de distancia corta entre ejes Independence RE, si se utilizan trasportines y asientos giratorios opcionales, estos podrían obstruir el cinturón de seguridad del pasajero de la silla de ruedas **fig.6a**. Para el uso correcto del cinturón de seguridad asegúrese que:

- El asiento está replegado con el respaldo hacia la pared del vehículo;
- Con los reposabrazos y el cojín del asiento en posición replegados;
- Proporcionando acceso sin obstrucciones a toda la longitud del cinturón de seguridad **fig.6b**.

Aviso: En los modelos Independence RS y TWIN se recomienda guardar los asientos con la parte de atrás orientada hacia el vehículo. Esto minimizará el roce entre los asientos y los enganches de los cinturones de seguridad del pasajero en silla de ruedas **fig.7**.



fig.6



fig.7

Cinturones de seguridad

Modificaciones/adiciones de asientos como parte de la conversión

Dependiendo del modelo de su vehículo, su vehículo estará equipado con los siguientes asientos en la fila 2:

Independence RE/Twin - Asientos individuales fijos

Independence RS - Asientos individuales deslizantes.

También pueden haberse añadido trasportines y asientos giratorios especiales en la tercera fila, dependiendo de las especificaciones de su vehículo (véase la página 19).

Cualquier asiento añadido a su vehículo ha sido probado según las mismas normas que el vehículo básico y cumplen los requerimientos de resistencia de los asientos, cinturones de seguridad y sus anclajes.

Aviso: Independence RS - No se recomienda utilizar los asientos orientados hacia atrás.

Cinturones de seguridad de ocupantes adultos

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad debe:

- Tener la parte subabdominal del cinturón ubicada lo más bajo posible en la pelvis
- Tener la parte del hombro del cinturón ubicada en el hueco del hombro
- Estar ajustado lo más cerca posible del cuerpo
- Utilizarse para sujetar solo a una persona, independientemente de la edad
- No tener signos de cortes o deshilachado
- No haber sido alterado o modificado en forma alguna ya que cualquier cambio puede hacerlo ineficaz

El conductor debe asegurar que todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad correctamente y que todos están abrochados antes de empezar el viaje. Siempre que esté sentado en el vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso en viajes cortos. Los cinturones de seguridad se han diseñado para retener a los ocupantes en sus asientos y para prevenir o reducir las lesiones en caso de un accidente.

Si uno de los cinturones está cortado, muestra signos de deshilachado severo o ha estado involucrado en un accidente severo, debería cambiarse inmediatamente en un taller cualificado con las habilidades y los equipos necesarios para llevar a cabo la labor.

Los cinturones de seguridad integrados ajustados en los trasportines y asientos giratorios y en los asientos individuales del modelo RE/TWIN pueden limpiarse con agua jabonosa. Los cinturones de seguridad húmedos no deberían retraerse en el asiento hasta que estén secos.

Consulte su manual Ford o sistema infotainment para más información sobre el cuidado de los cinturones de seguridad para asientos deslizantes individuales en el modelo RS.

Sistemas de sujeción infantiles

Cumpla siempre los reglamentos locales o nacionales. En algunos países el uso de sistemas de sujeción infantiles está prohibido en ciertos asientos.

Conforme a los reglamentos europeos, todos los niños menores de 12 años o que midan menos de 150 cm de alto tienen que viajar en sillas infantiles para coche aprobadas, aptas para el peso del niño, en asientos ajustados con un cinturón de seguridad o anclajes ISOFIX. Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar orientados hacia atrás, sin embargo, se recomienda que los niños viajen en el vehículo orientados hacia atrás el mayor tiempo posible.

AVISO: No lleve al niño en el regazo mientras el vehículo se mueve.

Solo sujeciones para niños certificadas según la norma ECE-R129 o ECE-R44.03 (o posteriores) han sido probadas y aprobadas para usar en su vehículo.

Los asientos de la fila 2 son la ubicación más conveniente para instalar un sistema de sujeción infantil. Si la sujeción infantil está instalada en la fila 3 tendrá que quitarse para permitir el acceso del usuario de la silla de ruedas a la parte de atrás del vehículo.

AVISO IMPORTANTE

Esta guía de usuario incluye asesoramiento de conversión específico para el ajuste de sujeciones infantiles. Consulte el manual de su vehículo básico para más información sobre el uso seguro de las sujeciones infantiles.

Independence RE/TWIN: Los sistemas de sujeción infantiles anunciados como recomendados para su vehículo podrían no ser aptos debido a las modificaciones de su vehículo. Si tiene alguna duda sobre la idoneidad de un sistema de sujeción infantil busque asesoramiento profesional.

Independence RS: No utilice una silla de seguridad infantil en los asientos de la segunda fila cuando estén instalados orientados hacia atrás.

No modifique la sujeción infantil en forma alguna. No pegue nada en los sistemas de sujeción infantiles y no los cubra con ningún otro material.

Ajuste de sistemas de sujeción infantiles universales

Cuando ajuste una sujeción infantil asegurada por un cinturón de seguridad para ocupantes adultos asegúrese que el cinturón de seguridad esté correctamente ubicado alrededor de la sujeción infantil conforme a las instrucciones del fabricante de la sujeción infantil. La sujeción infantil debe estar firmemente sujeta en el asiento del vehículo por el cinturón de seguridad, idealmente en contacto con el respaldo del asiento. No debería tocar el reposacabezas.

Si fuera necesario, mueva hacia adelante el asiento delante de una sujeción infantil de forma que las piernas del niño en una sujeción orientada hacia delante o hacia atrás no toquen el asiento delante.

Recuerde abrochar los cinturones de seguridad o arneses de las sujeciones infantiles, manteniendo la holgura relativa al cuerpo del niño a un mínimo, incluso durante viajes cortos.

AVISO IMPORTANTE

Asegúrese que el cinturón de seguridad o la hebilla del cinturón de seguridad no estén debajo de la sujeción infantil haciendo que sea inestable.

	Guía de peso y edad del niño			
	Grupos 0 y 0+ Menos de 13 kg hasta aproximadamente 1 año	Grupos 1 De 9 a 18 kg Desde aproxi- madamente 1 a 3 años	Grupos 2 De 15 a 25 kg Desde aproxi- madamente 3 a 6 años	Grupos 3 De 22 a 36 kg Desde aproxi- madamente 6 a 12 años
Tipo de asiento	Silla infantil orientada hacia atrás	Silla infantil orientada hacia atrás/delante*		Cojín elevador orientado hacia delante
Fila 1	Consulte el manual de su vehículo básico			
Fila 2	Apto para sujeciones infantiles de categoría universal aprobadas para su uso en este grupo de peso			
Fila 3				

*Se recomienda que el niño viaje orientado hacia atrás durante el mayor tiempo posible.



fig.1



fig.2



fig.3



fig.4

Ajuste de Sistemas de sujeción infantiles ISOFIX

El Sistema de sujeción ISOFIX ofrece un ajuste rápido, fiable y seguro de los sistemas de sujeción infantiles. Su manual Ford/sistema infotainment incluye instrucciones para ajustar sujeciones infantiles tamaño-i a los asientos individuales deslizantes (RS).

Los asientos individuales (RE/TWIN) en la segunda fila de su vehículo están ajustados con puntos de anclaje ISOFIX que admiten sujeciones infantiles ISOFIX. Cada asiento tiene 3 puntos de anclaje:

- Dos anillas frontales donde se encuentran el respaldo y el cojín del asiento **fig.1**.
- Una anilla trasera ubicada en la parte inferior de la superficie trasera del respaldo del asiento **fig.2**.

Para ajustar una sujeción infantil ISOFIX:

- A. Coloque la sujeción infantil en el asiento y alinee los dos brazos rígidos de la sujeción con las dos anillas frontales en el asiento.
- B. Empuje la base de la sujeción infantil firmemente el respaldo del asiento hasta que los enganches en los brazos de acoplamiento lo que indica que se han acoplado en las anillas.

Para sujeciones infantiles con correa de sujeción superior:

- C. Pase la correa de sujeción superior sobre la parte de arriba del respaldo como se muestra bien en **fig.3** o **fig.4**.
- D. Acople el gancho a la anilla trasera en el asiento **fig.2**. Asegúrese que la correa no esté retorcida y entonces apriétela utilizando el tensor de sujeción superior de la sujeción infantil hasta que indique que la correa está lo suficientemente tensa.

Para sujeciones infantiles con una pata de apoyo:

- E. Extienda la pata de apoyo de forma que haga un contacto firme y estable con el piso. Un indicador en la pata de apoyo debería mostrar cuando se ha conseguido un contacto firme.

Ajuste de Sistemas de sujeción infantiles ISOFIX

AVISO IMPORTANTE

Siga estrictamente las instrucciones de ajuste incluidas con la sujeción infantil y familiarícese con la ubicación del enganche, la sujeción superior y los indicadores de la pata de apoyo. La instalación incorrecta de una sujeción infantil compromete la protección del ocupante durante un accidente.

Cuando compre una sujeción infantil ISOFIX asegúrese que sabe el grupo de peso y categoría de tamaño ISOFIX correctos para los lugares previstos para sentarse.

	Guía de peso y edad del niño								
	Grupos 0 y 0+ Menos de 13kg Hasta aproximadamente 1 año				Grupo 1 De 9 a 18 kg Desde 1 año hasta aproximadamente 3 años				
Tipo de asiento	Cuna	Silla infantil orientada hacia atrás			Silla infantil orientada hacia atrás/delante*				
Categoría de tamaño ISOFIX	F, G	E	D	C	D	C	B1	B	A
Fila 1	Consulte el manual de su vehículo básico								
Fila 2 (RS)									
Fila 2 Individual (RE/TWIN)	X	IL			IL		IL/IUF		
Fila 3	No ISOFIX								

*Se recomienda que el niño viaje orientado hacia delante durante el mayor tiempo posible.

Clave:

- X** – No es apto

IL – Apto para su uso con sistemas de sujeción infantiles ISOFIX en la categoría semi universal, lo que puede ser bien:

 - Orientado hacia atrás, ajustado con una correa de sujeción superior o una pata de apoyo
 - Orientado hacia delante con una pata de apoyo

IUF – Apto para su uso con sistemas de sujeción infantiles ISOFIX orientados hacia delante en la categoría universal asegurados utilizando una correa de sujeción superior

A – Tamaño completo, silla infantil orientada
- hacia delante

B – Tamaño reducido (alt. 1), silla infantil orientada hacia delante

B1 – Tamaño reducido (alt. 2), silla infantil orientada hacia delante

C – Tamaño completo, silla infantil orientada hacia atrás

D – Tamaño reducido, silla infantil orientada hacia atrás

E – Silla infantil orientada hacia atrás

F – Asiento cuna orientado lateralmente lado izquierdo

G – Asiento cuna orientada lateralmente lado derecho



fig.1



fig.2



fig.3

Iluminación interior

Su vehículo tiene instalada iluminación interior en el piso **fig.1**. Esta iluminación ha sido provista para ayudarle a iluminar las zonas del vehículo y de la silla de ruedas con las que usted puede interactuar comúnmente durante el viaje.

La iluminación interior tiene dos modos de funcionamiento:

• Modo automático:

Las luces se encienden automáticamente cuando se abre el portón y se apagan inmediatamente cuando se cierra el portón. Mientras el portón está abierto, las luces permanecen encendidas indefinidamente y los interruptores de iluminación **fig.2**, dejan de funcionar.

Aviso: En este modo, no hay protección contra agotar la batería del vehículo. El portón no debería dejarse abierto durante periodos largos de tiempo (de más de 30 minutos).

• Modo manual:

Mientras el portón está cerrado la iluminación interior funciona en modo manual, regulada por un interruptor.

El interruptor para la iluminación interior está ubicado en la parte de atrás del vehículo cerca de los interruptores de las sujeciones de la silla de ruedas **fig.2**.

Pulse el botón del interruptor y manténgalo pulsado durante 1-2 segundos para encender las luces **fig.3a**. Las luces permanecerán encendidas durante un periodo máximo de 30 minutos o hasta que se pulse la parte de arriba del interruptor **fig.3b**.

Aviso: En este modo, el periodo máximo de tiempo que las luces permanecen encendidas está limitado a 30 minutos para proteger contra el agotamiento de la batería del vehículo. Si la batería tiene poca carga la iluminación podría funcionar durante un periodo de tiempo reducido o no funcionar.

De manera adicional, el funcionamiento de otras luces interiores del vehículo podría estar limitado si la batería tiene poca carga. La funcionalidad normal se restaurará una vez que la batería esté completamente cargada.

Sistema de reparación de pinchazos: Inflador y sellador de neumáticos

Si experimenta un neumático pinchado, incluimos una lata de inflador y sellador de neumáticos. Esta está ubicada bien en la guantera o en el compartimento de la puerta del pasajero delantero.

Úsela conforme a las instrucciones del fabricante en la lata.

Combustible - Alcance e indicadores de nivel de llenado

El depósito de combustible de su vehículo ha sido reemplazado como parte de la conversión. El rendimiento de los indicadores de nivel de llenado de combustible y alcance podría verse impactado debido a la diferencia en forma y capacidad entre los depósitos nuevo y original.

Allied Mobility Independence
Tipo WAV: AWAIV
Cumple PAS 2012-1:2019: Sí
Vehículo básico: Ford Tourneo Custom

Modelo	Independence RE		Independence RS	Independence TWIN	
Distancia entre ejes	Corta (SWB)	Larga (LWB)	Corta (SWB)	Larga (LWB)	
Posición de la silla de ruedas	Delante	Delante	Detrás	Delante	Detrás
Dimensiones de la entrada de acceso para sillas de ruedas					
Ancho (mm)	780-800*		780-800*	780-800*	
Alto (mm)	1525		1525	1525	
Posición de viaje designada					
Ancho (mm)	720-800†		780-800*	720-800†	780-800*
Largo (mm)	1150	1135	1165	1040	1150
Gradiente de espacio de la silla de ruedas (°)	-1,3	-1,7	6,5	-1,8	7,2
Altura máxima de la línea de visión sentado (mm)	1350		1415	1370	1415
Altura interior del techo (mm)	1470-1560§		1530	1485-1560§	1530
Peso máximo de la silla de ruedas (kg)	200		200	200	
Dimensiones máximas de acceso					
Ancho (mm)	720-800†		780-800*	720-800†	780-800*
Largo (mm)	1150	1135	1165	1040	1150
Alto (mm)	1470		1525	1470	1525
Pendiente máxima interior del piso (°)	9,6	10	9,6	10	
Rampa					
Ancho (mm)	810		810	810	
Largo (mm)	1245		1245	1245	
Ángulo desplegada en la carretera (°)	12,9		12,9	12,9	
Posición	Detrás		Detrás	Detrás	
Carga segura de trabajo (kg)	400		400	400	
Método de acoplamiento	Permanente		Permanente	Permanente	
Proyección máxima de la rampa desplegada (mm)	1020		1020	1020	
Número máximo de asientos					
Número máximo de posiciones de viaje designadas para la silla de ruedas	1		1	2	
Número máximo de asientos para otros pasajeros (incluido el conductor)	7		8	7	
Número máximo de posiciones ISOFIX	2		2†	2	
Disponible plaza delantera para la silla de ruedas (S/N)	N		N	N	
Limitación de asientos cuando se transporta una silla de ruedas ocupada	Véase el aviso 1	N/A	Véanse los avisos 1 y 2	N/A	Véase el aviso 1
Otro					
Carga de trabajo segura del cabrestante (cuando esté instalado) (kg)	275		275	275	
Capacidad del depósito de combustible (litros)	55		55	55	
Distancia al suelo (mm)	155	170	165	170	
Tipo de kit de reparación de pinchazos y rueda de repuesto ajustado	Sellante de neumáticos		Sellante de neumáticos	Sellante de neumáticos	
Ubicación de la horquilla de remolque	Panel de almacenamiento izquierdo trasero (Columna -D)		Panel de almacenamiento izquierdo trasero (Columna -D)	Panel de almacenamiento izquierdo trasero (Columna -D)	

* reducido a 780 mm cuando están instalados trasportines y asientos giratorios en la fila 3
† Ancho útil ‡ 800 mm cuando no hay instalados asientos en la fila 2, reducido a 770 mm con un asiento y a 740 mm con dos. Los reposabrazos opcionales en la fila 2 reducen el espacio disponible en 10 mm adicionales por asiento.
§ Altura interior del techo de 1560 mm solo está disponible con el techo solar panorámico opcional. Cualquier pasajero sentado en una silla de ruedas de una altura superior a 1470mm necesitará agacharse para acceder a la posición.
‡ El vehículo está equipado con i-Size
1. Los trasportines y los asientos giratorios opcionales no pueden usarse (cuando estén ajustados) cuando se transporte una silla de ruedas en esta posición.
2. Los asientos de la fila 2 solo deberían utilizarse orientados hacia delante.

Ford Tourneo Custom Independence					
A continuación, encontrará información sobre fusibles, relés, interruptores y otros componentes que se han añadido o modificado durante el proceso de conversión					
Fusible	Sistema	Nominal	Ubicación		
			Independence RE	Independence RS	Independence TWIN
1	Cabrestante	25 A	Debajo del capó		
2	Sujeciones eléctricas	5 A			
3	Funciones auxiliares	20 A			
Relé					
1	Cabrestante	20/30 A	Detrás del panel del lado izquierdo		
Interruptor					
1	Sujeciones eléctricas	1 kV:3 A	Panel trasero del lado izquierdo		
2	Interbloqueo de seguridad (Interruptor de inclinación)	300 mA	Dentro del portón		
3	Iluminación del piso	1 kV:3 A	Panel trasero del lado izquierdo		
Otro					
1	Cabrestante	25 A	Detrás de los asientos delanteros, en el piso	Detrás de los asientos traseros, en el piso	Detrás de los asientos delanteros, en el piso
2	Sujeción eléctrica izquierda	200 mA			Detrás de los asientos delanteros y traseros, en el piso
3	Sujeción eléctrica derecha	200 mA			
4	Franjas luminosas del piso (x2-4)	400 mA (cada una)	Dentro de los embellecedores laterales del piso		

Garantía de conversión

La garantía de conversión cubre las piezas adaptadas por Allied Mobility por dos años.

Si necesita adquirir piezas de repuesto para su vehículo asociadas con la conversión para acceso de sillas de ruedas, tenga la amabilidad de ponerse en contacto con su distribuidor local Allied Mobility en primer lugar.

Si necesita más ayuda, póngase en contacto por correo electrónico con Allied Mobility en int@alliedmobility.com



AVISOS IMPORTANTES

Se recomienda que los pasajeros que viajen en sus sillas de ruedas vayan sentados en una silla de ruedas que cumpla los requerimientos de la norma ISO 7176-19:2008 o posterior. Cuando el símbolo del gancho está presente en los puntos de acoplamiento, generalmente es un indicador de que la silla de ruedas ha sido diseñada en línea con estos requerimientos. No obstante, si tiene alguna duda, por favor consulte la literatura que acompaña a su silla de ruedas o hable con el fabricante de su silla de ruedas.

Antes de entrar en el vehículo con una silla de ruedas quite todo el equipaje que haya colgado en la parte de atrás o en las empuñaduras de la silla de ruedas. El peso adicional que cuelgue de la parte de atrás de la silla de ruedas puede hacer que la silla de ruedas se vuelva inestable según entra/sale del vehículo y durante el tránsito. Si esto no se gestiona con cuidado podría dar como resultado que la silla de ruedas se vuelque.

Si el funcionamiento del mando a distancia del cabrestante es el inverso al indicado en la página 5 figura 1 la capacidad de carga se verá reducida. Para resolver este problema extienda el cabrestante a su longitud máxima sin soltar el botón, momento en el que empezará a retraerse; Los botones funcionarán ahora en su forma original.